



תפילון לקבלת שבת Friday Evening Service
לתפילה ממרחק for distance-davvening

Worship Participants: please “mute” your microphone on Zoom when worship begins.

A poetic relinquishment of the day and the week, for candle-lighting.

Outside, the day turns to night; within ourselves, though, our souls turn to embrace the luminous sweetness that is Shabbat. In lighting the Shabbat candles, we ignite the fire of our souls; in saying the *b'rachah*, we hear the Voice within respond.

I feel my soul-gates open to let the Shabbat in, and the darkness of evening becomes the light of Shabbat— as, from the inner stillness, my soul begins to dance. Blessed are You, Eternal One our God, Sovereign of the universe, Whose mitzvot fill our lives with higher meaning, and Who inspires us to kindle the light of Shabbat.

בְּרוּךְ אַתָּה יי
אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו,
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

*Ba-ruch atah a-do-nai,
e-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam,
a-sher kid-sha-nu b'mitz-vo-tav
v'tzi-va-nu l'had-lik neir shel sha-bat.*

Psalm 95 – Welcoming the Shabbat

Come, let us sing joyously to the Eternal One, raising a shout to our Rock and Deliverer!

Let us come into God's Presence with praise, let us raise a shout for God in song!

For the Eternal One is a great God, the great Ruler of all divine beings, in Whose Hands are the depths of the earth. The peaks of the mountains are God's; God's is the sea— Who made it, and the land— which God fashioned.

Come, let us bow down and kneel, bend the knee before the Eternal One, our Maker— for the Eternal One is our God; and we are the people God tends, the flock in God's care!

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מְלֶאכִי הַשָּׁרֵת, מְלֶאכִי עֲלִיוֹן,
מִמְּלֶכֶד הַמַּלְכִים, מִמְּלֶכֶד הַמַּלְכִים,
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא:

*mi-me-lech ma-l'chei ha-m'la-chim
ha-ka-dosh, ba-ruch hu.*

בּוֹאֲכֶם לְשֵׁלוֹם, מְלֶאכִי הַשָּׁלוֹם, מְלֶאכִי עֲלִיוֹן,
מִמְּלֶכֶד הַמַּלְכִים, מִמְּלֶכֶד הַמַּלְכִים,
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא:

*mi-me-lech ma-l'chei ha-m'la-chim
ha-ka-dosh, ba-ruch hu.*

בְּרִכּוֹנֵי לְשֵׁלוֹם, מְלֶאכִי הַשָּׁלוֹם, מְלֶאכִי עֲלִיוֹן,

מִמְלֶכֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, *mi-me-lech ma-l'chei ha-m'la-chim*
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא : *ha-ka-dosh, ba-ruch hu.*

צִאתְכֶם לְשָׁלוֹם, מִלְּאֲכֵי הַשָּׁלוֹם, מִלְּאֲכֵי עֲלִיוֹן,
מִמְלֶכֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, *mi-me-lech ma-l'chei ha-m'la-chim*
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא : *ha-ka-dosh, ba-ruch hu.*

Touch me, God; help me find the path to know Your Will. Inside, my feelings stir elusively: joy, love, fear, regret—the list is long.

Touch me, God— open my eyes to see Your Presence. I pray to recognize Your place within my being. Calm this din so deep inside.

Touch me, God— release the hidden lock that bars my way.

Let me journey to the place of understanding; shine Your light upon my heart, my soul.

There is a place within me, at the center of my being, which seems on fire with a yearning for Your Touch.

Could this be the place where You have already touched me? Wait, God, please: I want to touch You back.

Chatzi Qaddish – transition into the Evening Service

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא אֲמֵן *a-mein* בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתִיהּ וַיִּמְלִיךְ
מַלְכוּתִיהּ, בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמּוֹן קָרִיב
וְאֲמָרוּ - אֲמֵן *a-mein* :

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא יִתְבָּרַךְ :

Y'hei sh'mei ra-bah m'vo-rach
L'a-lam u-l'al-mei al-ma-ya yit-bo-rach

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ
דְּקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *b'rich hu*, לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא
דְּאֲמִירוֹן בְּעֵלְמָא
וְאֲמָרוּ - אֲמֵן

Tush-b'cha-ta v'ne-che-ma-ta
da-a-mi-ran b'al-ma
v'i-m'ru a-mein.

The Call to Worship

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרַךְ :
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרַךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

Ba-r'chu et a-do-nai ha-m'vo-rach

Ba-ruch a-do-nai ha-m'vo-rach l'o-lam va-ed

Sh'ma and Its Blessings

Blessed are You, Eternal One, our God, Ruler of the universe, Who speaks the evening into being, skillfully opening the celestial gates; thoughtfully altering the time, and changing the seasons; and arranging the stars in their heavenly courses according to plan.

You are Creator of day and night, rolling light away from darkness and darkness from light, transforming day into night and distinguishing one from the other. Ever-living God, may You reign continually over us into eternity. Blessed are You, Eternal One, Who brings on evening!

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְעַרֵיב עֶרְבִים :

אֶהְבֵּת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל
תּוֹרָה וּמִצְוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים,
עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׁכְבְּנוּ
וְנִשְׁמַח בְּדַבְּרֵי תוֹרָתְךָ
וּבְקוֹמֵנוּ נְשִׁיחַ בְּחֻקֶיךָ,
וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאַרְךָ יָמֵינוּ,
וּבָהֶם נִהְגָּה יוֹמָם וְלַיְלָה,
וְאֶהְבֵּתְךָ אֵל תְּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל :

Our great declaration of God's Oneness - from the Torah, Deuteronomy 6:4-9

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל,
יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד :

sh'ma yis-ra-eil,
a-do-nai e-lo-hei-nu a-do-nai e-chad.

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מְלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד.

ba-ruch shem k'vod ma-l'chu-to,
l'o-lam va-ed

וְאֶהְבֵּת אֵת יְיָ אֱלֹהֶיךָ

v'a-hav-ta et a-do-nai e-lo-hei-cha

בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-מְאֹדְךָ.

b'chol l'vav-cha u-v'chol naf-sh'cha u-v'chol m'o-de-cha.

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ.

v'ha-yu ha-d'va-rim ha-ei-leh a-sher a-no-chi m'tza-v'cha ha-yom al l'va-ve-cha.

וְשָׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ וּדְבַרְתָּ בָּם

v'shi-nan-tam l'va-nei-cha v'di-bar-ta bam

בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתֶּךָ בְּדַרְךָ וּבְשִׁכְבְּךָ וּבְקוֹמְךָ

b'shiv-t'cha b'vei-te-cha u-v'lech-t'cha va-de-rech u-v'shoch-b'cha u-v'ku-me-cha

וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יְדֶיךָ וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ

u-kshar-tam l'ot al ya-de-cha v'ha-yu l'to-ta-fot bein ei-nei-cha

וּכְתַבְתֶּם עַל־מִזְזוֹת בַּיְתָדְךָ וּבְשַׁעֲרֶיךָ :

u-ch'tav-tam al m'zu-zot bei-te-cha u-vi-sh'a-rei-cha

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם.

l'ma-an tiz-k'ru va-a-si-tem et kol mitz-vo-tai vi-h'yi-tem k'do-shim lei-lo-hei-chem.

אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם

a-ni a-do-nai e-lo-hei-chem a-sher ho-tzei-ti et-chem mei-e-retz mitz-ra-yim

לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם :

li-y'hot la-chem lei-ho-him a-ni a-do-nai e-lo-hei-chem!

Ge'ulah – Redemption

In a world torn by violence and pain, a world far from wholeness and peace, give us the courage to say, Eternal One: there is one God in heaven and earth.

The high heavens declare Your glory; may earth reveal Your justice and love.

From bondage in Egypt, we were delivered; at Sinai, we bound ourselves to Your way.

Inspired by prophets and instructed by sages, time and again we overcame oppressive forces.

Though our failings are many, and our faults are great, it has been our glory to bear witness to our God, keeping alive in dark ages Your vision of a world redeemed.

Let us continue to work for the day when the nations will be one and at peace. Then shall we rejoice as Israel did, singing on the shores of the Sea:

מִי כְמוֹחַ בְּאֵלִים יי,

mi cha-mo-chah ba-ei-lim a-do-nai

מִי כְמוֹחַ נֹאדָר בַּקֶּדֶשׁ.

mi ka-mo-chah ne-e-dar ba-ko-desh.

נוֹרָא תְהִילַת, עֲשֵׂה פְלֵא :

no-ra t'hi-lot o-sei fe-le

מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מִשְׁהָ, זֶה אֱלֹהֵי עָנּוּ וְאָמְרוּ

יי יִמְלֹךְ יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד. *a-do-nai yim-loch l'o-lam va-ed*

וְנֵאמַר כִּי פָדָה יי אֶת יַעֲקֹב, וַיִּגְאֹלוּ מִיַּד חֲזָק מִמֶּנּוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי גֹּאֵל יִשְׂרָאֵל :

Evening rest and Sabbath peace

הַשְּׂכִיבֵנו יי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְכָּנוּ לְחַיִּים וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִבַּת שְׁלוֹמְךָ

Give us a place to rest, Eternal One, our God; bring us into shelter in the soft, long, evening shadows of Your truth.

For with You are true protection and safety, and in Your Presence are acceptance and gentle love. Watch over us, as we go forth; prepare for us, as we return. Spread over us Your sheltering sukkah of peace, over all we love— over our Jerusalem, and Yours.

בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַפּוֹרֵשׁ סִבַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלַיִם :

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, *v'sha-m'ru v'nei yis-ra-eil et ha-sha-bat*
 לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת *la-a-sot et ha-sha-bat*
 לְדֹרֹתֵם בְּרִית עוֹלָם : *l'do-ro-tam b'rit o-lam.*

v'sha-m'ru . . . אֹת הִיא לְעֹלָם **בִּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל**
v'sha-m'ru . . . אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת אֶרֶץ **כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ**
v'sha-m'ru . . . שַׁבַּת וַיִּנְפֹּשׁ. **וַיּוֹסֶה הַשַּׁבְּעִי**

<i>Shabbat T'filah</i> (or such personal devotion as you find in your heart of hearts)
--

אֲדַנִּי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתֶךָ :

Eternal One, open my lips, that my mouth may proclaim Your praise.
 [Psalm 51:17]

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי קְדָמוֹנוֹתֵנוּ,
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם וְיִצְחָק וְרַבְקָה,
 וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב רַחֵל וְלֵאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר
 וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים,
 וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת, וּמַבִּיא גּוֹאֵל
 לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה : מְלַךְ עוֹזֵר
 וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן : בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מַגֵּן אַבְרָהָם :

Eternal God, Ruler of the Universe, **I pray for awareness and insight,**

that my eyes might see in everything a mirror of the Divine Image;

that my eyes might see a prayer answered (even if it does not seem obvious, or even desired);

that my eyes might see my true and holy role that You have promised and ordained, as nothing less than the co-creator of Your world;

that my eyes might see the true Source of everything—

of life and wisdom, of strength and peace, of worthiness and self-respect, of wholeness and healing,

and also the Source of my misery and pain, helplessness and hopelessness.

That my eyes might see that real healing is not so much in the world as in myself,

and that my heart may understand, at the deepest level of my being, that healing does not have to be sought:

it is a gift already present.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדַנִּי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,
 רַב לְהוֹשִׁיעַ : מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה
 מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא
 חוֹלִים, וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ
 לִישְׁנֵי עֶפֶר : מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה
 לָךְ, מְלַךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה :
 וְנִצְּמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
 מְחַיֶּה הַמֵּתִים :

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וְקְדוּשֵׁים בְּכָל יוֹם
 יְהַלְלוּךָ, סְלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי קְדָמוֹנוֹתֵנוּ, רְצֵה בְּמִנוּחַתֵנוּ.
 קְדָשְׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ,
 שְׂבַעֲנוּ מִטוֹבֶךָ, וְשִׂמְחָנוּ בִישׁוּעָתֶךָ, וְטַהַר
 לִבֵּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

בְּאַהֲבָה וּבְרַצוֹן שֶׁבֶת קִדְשָׁךְ, וְיִנּוּחוּ בְּךָ
יִשְׂרָאֵל, מִקְדָּשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקְדָּשׁ
הַשֶּׁבֶת :

And help me to find rest, respite, resto-
ration to wholeness and to oneness with
You and all people, and healing for all
the wounds of the living.

רַצָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם,
וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרַצוֹן, וְתֵהִי לְרַצוֹן
תְּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ
בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
הַמַּחֲזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

Giver of peace, teach us to see ourselves
in the face of others, that we may learn
to be

patient with fault;
generous with love;
and sparing with anger.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא, יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְאַלֵּהֵי אֲבוֹתֵינוּ, לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ, מְגִן
יִשְׁעֵנוּ, אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר. נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר
תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל
נְשָׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיךְ שְׂבָכְךָ
יוֹם עִמָּנוּ, וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבָכְךָ
עֵת, עָרַב וּבִקֵּר וְצָהָרִים. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ
רַחֲמֶיךָ, וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם
קִוִּינוּ לָךְ. וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ
מִלְּכָנוּ תְּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ
סֵלָה, וַיִּהְלָלוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת, הָאֵל
יִשׁוּעָתָנוּ וְעִזְרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַטּוֹב
שְׁמֶךָ וְלָךְ נֶאֱחָה לְהוֹדוֹת.

Help us to understand:

that our small lives
are potent with great good;

that we are healers in Your image;

that reaching out
to others more in need,
we find You near.

Give us the grace simply to be kind—

then peace must surely come to dwell
among us.

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תְּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מְלֶכֶךְ אֲדוֹן לְכָל הַשָּׁלוֹם.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ. בְּרוּךְ אַתָּה
יְיָ, הַמְּבָרַךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.

אֱלֹהֵי, נְצוּר לְשׁוֹנֵי מִרְעָה. וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה : וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תַדִּים, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר
לְכָל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרָתְךָ, וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה,
מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְיָנְךָ, עֲשֵׂה
לְמַעַן קִדְשֶׁךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ. לְמַעַן יִחְלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעֲנֵנִי.

יְהִיו לְרַצוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, *o-seh sha-lom bi-m'ro-mav*
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ, *hu ha-a-seh sha-lom a-lei-nu*
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ: אָמֵן. *v'al kol yis-ra-eil v'i-m'ru a-mein.*

A shared prayer for those in need of healing

מִי שִׁבְרָךְ אֲבוֹתֵינוּ, מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ
mi she-bei-rach a-vo-tei-nu, m'kor ha-b'ra-chah l'i-mo-tei-nu
May the source of strength, Who blessed the ones before us,
Help us find the courage to make our lives a blessing— and let us say, Amen.

מִי שִׁבְרָךְ אֲמוֹתֵינוּ, מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ
mi she-bei-rach i-mo-tei-nu, m'kor ha-b'ra-chah la-a-vo-tei-nu
Bless those in need of healing with r'fuah sh'leimah,
The renewal of body, the renewal of spirit— and let us say, Amen.

Qiddush: the seven-fold celebration of the holiness of the Seventh Day

This Seventh Day is consecrated to the Eternal God. With wine, our symbol of joy, we celebrate this day and its holiness.

We give thanks for all our blessings:

for life and health;

for work and rest;

for home and love and friendship.

On Shabbat, eternal sign of creation, we remember that we are created in the Divine Image. We therefore raise the cup in thanksgiving.

בָּרוּךְ אַתָּה יי
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן.
ba-ruch a-tah a-do-nai
e-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam
bo-rei p'ri ha-ga-fen

We praise You— Eternal One, our God and universal Ruler!— Who creates the fruit of the vine.

1)		בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ,
2)		וְשִׁבַּת קִדְּשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָנוּ
3)		זְכָרוֹן לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית,
4)		כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ,
5)		זְכָר לִיְצִיאַת מִצְרַיִם,
6)		כִּי בָנוּ בְּחֵרֶת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים, וְשִׁבַּת קִדְּשָׁךְ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָתָנוּ.
7)		בָּרוּךְ אַתָּה יי, מִקְדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

A word of Torah, from the Rabbi

=====

A word of community, from one another

=====

Information about, and the welfare of, our Congregation — לשם שלום הציבור

=====

A moment of remembrance, and of loving affirmation

וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא אֱמִין *a-mein*

yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba

בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתִיהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתִיהּ,

b'al-ma di v'ra chir-u-tei v'yam-lich mal-chu-tei

בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,

b'cha-yei-chon u-v'yo-mei-chon u-v'cha-yei d'chol beit yis-ra-eil

בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ - אֱמִין *a-mein*

ba-a-ga-la u-bi-z'man ka-riv — v'im-ru, a-men.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ

לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמֵי עֲלְמֵיָא יִתְבָּרַךְ:

Y'hei sh'mei ra-bah m'vo-rach

L'a-lam u-l'al-mei al-ma-ya yit-ba-rach

וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא

yit-ba-rach v'yish-ta-bach v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei

וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *b'rich hu*,

v'yit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal sh'mei d'kud-sha b'rich hu

לְעֵלְמָא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

l-ei-la min kol bir-cha-ta v'shi-ra-ta

תִּשְׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרֵן בְּעֲלָמָא וְאִמְרוּ - אֱמִין

tush-b'cha-ta v'ne-che-ma-ta da-a-mi-ran b'al-ma — v'im-ru, a-men.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים

y'hei sh'la-ma ra-ba min sh'ma-ya v'cha-yim

עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ - אֱמִין *a-mein*

a-lei-nu v'al kol yis-ra-eil — v'im-ru, a-men.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם

o-seh sha-lom bi-m'ro-mav hu ha-a-seh sha-lom

עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ - אֱמִין *a-mein*

a-lei-nu v'al kol yis-ra-eil — v'im-ru, a-men.

A Closing Moment of Melody, Sung [Virtually] Together

- A) Adon 'Olam** - paraphrase of Maimonides' Thirteen Principles of Faith; 13th century
- (1) אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מְלֶךְ, בְּטָרֵם כָּל יְצִיר נִבְרָא.
a-don 'o-lam a-she'r ma-lach b'te-rem kol y'tzir niv-ra
- לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחִפְצוֹ כֹּל, אַזֵּי מְלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.
l'eit na-'a-sah b'cheftzo kol a-zai me-lech sh'mo nik-ra
- (2) וְאַחֲרֵי כִכְלוֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יְמַלּוֹךְ נוֹרָא.
v'a-cha-rei ki-ch'lot ha-kol l'va-do- yim-loch no-ra
- וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוֹה, וְהוּא יְהִיָּה, בְּתַפְאָרָה.
v'hu ha-yah v'hu ho-veh v'hu yi-h'yeh b'tif-a-rah
- (3) וְהוּא אֵלֵי וְחֵי גְאֵלֵי, וְצוּר חֲבֵלֵי בַּעֲת צָרָה.
v'hu ei-li v'-chai go-a-li v'tzur chev-li b'eit tza-rah
- וְהוּא נָסִי וּמְנוֹס לִי, מִנַּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.
v'hu ni-si u-ma-nos li m'nat ko-si b'yom ek-ra
- (4) בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחֵי, בַּעֲת אִישׁוֹן וְאַעִירָה.
b'ya-do af-kid ru-chi b'eit i-shan v'a-i-rah
- וְעַם רוּחֵי גְוִיָּתֵי, יֵי לִי וְלֹא אֵיָרָא.
v'im ru-chi g'vi-ya-ti a-do-nai li v'lo i-ra
- B) Yigdal** - paraphrase of Maimonides' Thirteen Principles of Faith; 15th century
- (1) יִגְדַל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח, נִמְצָא, וְאִין עֵת אֶל מְצִיאוּתוֹ:
yig-dal e-lo-him chai v'yish-ta-bach nim-tza v'ain eit el m'tzi-u-to
- אֶחָד וְאִין יְחִיד כְּיַחְדוֹ, נְעַלְם, וְגַם אִין סוֹף לְאַחְדוּתוֹ:
e-chad v'ain ya-chid k'yi-chu-do ne-e-lam v'gam ein sof l'ach-du-to
- (2) הֵנוּ אָדוֹן עוֹלָם, לְכֹל נוֹצֵר. יוֹרָה גְדֻלָּתוֹ וּמַלְכוּתוֹ:
hi-no a-don 'o-lam l'chol no-tzar yo-reh g'du-la-to u-mal-chu-to
- שֹׁפַע נְבוֹאָתוֹ נִתְנוּ, אֶל אַנְשֵׁי סְגוּלָּתוֹ וְתַפְאָרָתוֹ:
she-fa n'vu-a-to n'ta-no el an-shei s'gu-la-to v'tif-ar-to
- (3) לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה עוֹד, נְבִיא וּמַבִּיט אֶת תְּמוּנָתוֹ:
lo kam b'yis-ra-eil k'mo-sheh 'od na-vi u-ma-bit et t'mu-na-to

תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל, עַל יַד נְבִיאָו נֶאֱמַן בֵּיתוֹ :
to-rat e-met na-tan l'a-mo eil al yad n'vi-o ne-e-man bei-to

C) Hinei Mah Tov - Psalm 133:1

הִנֵּה מַה-טוֹב וּמַה-נְּעִים שֵׁבֶת אַחִים גַּם-יַחַד
hi-nei mah tov u-mah na-im she-vet a-chim gam ya-chad

D) Mah Yafeh haYom - Issachar Miron

מָה יָפֵה הַיּוֹם שֵׁבֶת שְׁלוֹם - שֵׁבֶת, שֵׁבֶת שְׁלוֹם - שֵׁבֶת שְׁלוֹם
*mah ya-feh ha-yom, sha-bat sha-lom
sha-bat, sha-bat sha-lom . . . sha-bat sha-lom*

E) Sun on the Treetops - Pinchas Minkowsky (Hebrew poem: Chayim Nachman Bialik)

הַחֲמָה מֵרֹאשׁ הָאֵילָנוֹת נִסְתַּלְקָה, בּוֹאוּ וְנִצֵּא לְקִרְאֵת שֵׁבֶת הַמַּלְכָּה.
הִנֵּה הִיא יוֹרְדֶת, הַקְּדוֹשָׁה וְהַבְּרוּכָה, וְעַמָּה מְלֹאכִים, צְבֵא שְׁלוֹם וּמְנוּחָה.

בוֹאִי, בוֹאִי, הַמַּלְכָּה
בוֹאִי, בוֹאִי, הַכֹּלֵה.
שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מְלֹאכֵי הַשְּׁלוֹם.

The sun on the treetops no longer is seen;
We gather to welcome the Sabbath, our Queen.
Behold Her descending— the holy, the blest;
And with Her the angels of peace and of rest.
Draw near, draw near, and here abide;
Draw near, draw near, O Sabbath Bride!
Peace also to you, you angels of peace.



May all of us— “Sheltering in Place,”
safe in the serene quiet of our respective living spaces—
merit continued health and happiness
as we look forward to being able soon to gather together once more
for worship in our shared Temple home.